

TICKOPUR R 30

Aktualizacja: 26.06.2023

Nr.: 83021

Strona 1 z 10

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa**1.1. Identyfikator produktu**

TICKOPUR R 30

UFI: N410-R0R7-H00N-ERAF

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**Zastosowanie substancji/mieszaniny**Środek czyszczący.
Tylko do użytku zawodowego.**1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**

Nazwa firmy: DR.H.STAMM GmbH Chemische Fabrik
Ulica: Heinrichstr. 3 – 4
Miejscowość: 12207 Berlin, GERMANY
Telefon: +49 30 76880-280
e-mail: info@dr-stamm.de
Internet: www.dr-stamm.de
Wydział Odpowiedzialny: sdb@dr-stamm.de, Tel.: +49 30 76880-258

1.4. Numer telefonu alarmowego: 24-hours-emergency: Giftnotruf Berlin: +49 30 30686700 (german, english)

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń**2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny****Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008**

Eye Dam. 1; H318

Wydźwięk zdań H: patrz SEKCJA 16.

2.2. Elementy oznakowania**Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008****Niebezpieczne składniki, które muszą być wymienione na etykiecie**Sulfonic acids, C14-17-sec-alkane, sodium salts
C12-C14 Fatty alcohol ethoxylate**Hasło ostrzegawcze:** Niebezpieczeństwo**Piktogram:****Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**

H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

Zwroty wskazujące środki ostrożnościP280 Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.
P305+P351+P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut.
Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.**SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach****3.2. Mieszaniny**

TICKOPUR R 30

Aktualizacja: 26.06.2023

Nr.: 83021

Strona 2 z 10

Składniki niebezpieczne

Nr CAS	Nazwa chemiczna			Ilość
	Nr WE	Nr Index	Nr REACH	
	Klasyfikacja (Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008)			
7732-18-5	Water			70-90 %
	231-791-2			
68920-66-1	C16-C18 Fatty alcohol, ethoxylated			<7,0 %
	-		*	
	Eye Irrit. 2; H319			
51981-21-6	N,N-bis(carboxylatomethyl)-L-glutamate, Sodium salt			<5,0 %
	257-573-7		01-2119493601-38	
	Met. Corr. 1; H290			
97489-15-1	Sulfonic acids, C14-17-sec-alkane, sodium salts			<5,0 %
	307-055-2		01-2119489924-20	
	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 3; H302 H315 H318 H412			
68439-50-9	C12-C14 Fatty alcohol ethoxylate			<4,0 %
	-		*	
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 3; H302 H318 H412			
95-14-7	1,2,3-Benzotriazole			<2,0 %
	202-394-1		01-2119979079-20	
	Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2, Aquatic Chronic 2; H302 H319 H411			

Wydźwięk zdań H i EUH: patrz sekcja 16.

Specyficzne stężenia graniczne, współczynniki M oraz ATE

Nr CAS	Nr WE	Nazwa chemiczna	Ilość
		Specyficzne stężenia graniczne, współczynniki M oraz ATE	
68920-66-1	-	C16-C18 Fatty alcohol, ethoxylated	<7,0 %
		doustny: LD50 = >2000 mg/kg	
51981-21-6	257-573-7	N,N-bis(carboxylatomethyl)-L-glutamate, Sodium salt	<5,0 %
		doustny: LD50 = >5000 mg/kg	
97489-15-1	307-055-2	Sulfonic acids, C14-17-sec-alkane, sodium salts	<5,0 %
		skórny: LD50 = >2000 mg/kg; doustny: LD50 = 500-2000 mg/kg	
68439-50-9	-	C12-C14 Fatty alcohol ethoxylate	<4,0 %
		doustny: LD50 = <2000 mg/kg	
95-14-7	202-394-1	1,2,3-Benzotriazole	<2,0 %
		skórny: LD50 = >2000 mg/kg; doustny: LD50 = 500 mg/kg	

Oznakowanie dotyczące zawartości zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 648/2004

5 % - < 15 % niejonowe środki powierzchniowo czynne.

Informacja uzupełniająca

*Polymer

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Wskazówki ogólne

Zdjąć całą zanieczyszczoną odzież.

TICKOPUR R 30

Aktualizacja: 26.06.2023

Nr.: 83021

Strona 3 z 10

W przypadku wdychania

W razie wdychania oparów mgiełki spryskiwacza zasięgnąć porady lekarza.

W przypadku kontaktu ze skórą

Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością Woda i mydło.

W przypadku kontaktu z oczami

Należy natychmiast ostrożnie, ale gruntownie przepłukać oczy zalecanymi preparatami lub wodą. W przypadku wystąpienia dolegliwości należy udać się do okulisty.

W przypadku połknięcia

Natychmiast przepłukać jamę ustną i obficie popić wodą. Nie należy wywoływać wymiotów. Skonsultować się z lekarzem.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Dotąd nie są znane żadne objawy.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Badanie symptomatyczne.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru**5.1. Środki gaśnicze****Odpowiednie środki gaśnicze**

Woda. Piana. Woda w sprayu.

Niewłaściwe środki gaśnicze

Pełny strumień wody.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Podczas pożaru mogą powstawać: Tlenki azotu (NOx). Dwutlenek węgla (CO2).

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Odzież ochronna.

Informacja uzupełniająca

Materiał nie jest palny. Środki gaśnicze należy dostosować do otoczenia.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych****Ogólne wskazówki**

używać osobistego wyposażenia ochronnego.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie odprowadzać do kanalizacji i zbiorników wodnych.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**Inne informacje**

Należy zebrać przy pomocy materiałów wiążących płyny (piasek, ziemia okrzemkowa, uniwersalny środek wiążący).

Zebrany materiał traktować zgodnie z ustępem usunięcie.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Patrz punkt 7 i 8 środki ochronne.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania****Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją**

Nie są wymagane żadne specjalne urządzenia ochronne.

TICKOPUR R 30

Aktualizacja: 26.06.2023

Nr.: 83021

Strona 4 z 10

Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu

Produkt nie jest: O właściwościach utleniających. Produkt łatwopalny. wybuchowy.

Zalecenia dotyczące ogólnej higieny pracy

W miejscu pracy nie wolno jeść, pić lub zażywać tabaki. Przed przerwami w pracy i na jej zakończenie zawsze myć ręce.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych**

Magazynować tylko w oryginalnych pojemnikach. Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i karmą dla zwierząt.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej**8.1. Parametry dotyczące kontroli****Wartości DNEL/DMEL**

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Droga narażenia	Działania	Wartość
97489-15-1	Sulfonic acids, C14-17-sec-alkane, sodium salts			
Pracownik DNEL, zapalny		skórny	lokalnie	2,8 mg/cm ²
Pracownik DNEL, długotrwałe		skórny	systemiczny	5 mg/kg m.c./dziennie
Pracownik DNEL, długotrwałe		inhalacyjny	systemiczny	35 mg/m ³
Pracownik DNEL, długotrwałe		skórny	lokalnie	2,8 mg/cm ²
Konsument DNEL, zapalny		skórny	lokalnie	2,8 mg/cm ²
Konsument DNEL, długotrwałe		skórny	systemiczny	3,57 mg/kg m.c./dziennie
Konsument DNEL, długotrwałe		inhalacyjny	systemiczny	12,4 mg/m ³
Konsument DNEL, długotrwałe		doustny	systemiczny	7,1 mg/kg m.c./dziennie
Konsument DNEL, długotrwałe		skórny	lokalnie	2,8 mg/cm ²

Wartości PNEC

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Dziedzina środowiska	Wartość
97489-15-1	Sulfonic acids, C14-17-sec-alkane, sodium salts		
		Woda słodka	0,04 mg/l
		Woda słodka (uwalnianie okresowe)	0,06 mg/l
		Woda morską	0,004 mg/l
		Osad wody słodkiej	9,4 mg/kg
		Osad morski	0,94 mg/kg
		Gleba	9,4 mg/kg

8.2. Kontrola narażenia**Stosowne techniczne środki kontroli**

Patrz rozdział 7. Nie są konieczne żadne wykraczające ponad to środki.

Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne**Ochrona oczu lub twarzy**

Nosić okulary lub ochronę twarzy.

TICKOPUR R 30

Aktualizacja: 26.06.2023

Nr.: 83021

Strona 5 z 10

Ochrona rąk

Właściwy materiał:

PE (polietylen). Grubość warstwy: 0,5 mm czas przenikania (czas maksymalny): >=8h

CR (polichloropren, kauczuk chloroprenowy, polichloropren). 0,5 mm czas przenikania (czas maksymalny): >=8h

NBR (Nitrylokauczuk). 0,35 mm czas przenikania (czas maksymalny): >=8h

Kauczuk butylowy. FKM (Kauczuk fluorowy). 0,5 mm czas przenikania (czas maksymalny): >=8h

Należy uwzględnić czas przenikania i cechy źródła substancji.

Zalecane rodzaje rękawic: Camapren 722, Producent: KCL, lub porównywalne fabrykaty innej firmy.

Ochrona skóry

Ochrona ciała: nie wymagany.

Ochrona dróg oddechowych

Ochrona dróg oddechowych nie jest konieczna.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne**9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**

Stan fizyczny:	ciekły
Kolor:	klarowny, żółty
Zapach:	charakterystyczny

	Metoda testu
Temperatura topnienia/krzepnięcia:	-8 °C
Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:	>100 °C
Temperatura zapłonu:	---
pH (przy 20 °C):	7,3 DGF H-III 1
Rozpuszczalność w wodzie:	kompletny mieszalny
Gęstość (przy 20 °C):	1,06 g/cm ³ DIN 12791

9.2. Inne informacje**Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego**

Właściwości wybuchowe

nie Substancja wybuchowa.

Właściwości utleniające

nie o właściwościach utleniających.

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność**10.1. Reaktywność**

Brak w przypadku prawidłowego wykorzystania.

10.2. Stabilność chemiczna

Produkt jest stabilny chemicznie w normalnych warunkach otoczenia.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Brak w przypadku prawidłowego wykorzystania.

10.4. Warunki, których należy unikać

10.5. Materiały niezgodne

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Brak w przypadku prawidłowego wykorzystania.

TICKOPUR R 30

Aktualizacja: 26.06.2023

Nr.: 83021

Strona 6 z 10

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

Toksyczność ostra

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

ETAmix obliczony

ATE (droga pokarmowa) 5208,3 mg/kg

Nr CAS	Nazwa chemiczna				
	Droga narażenia	Dawka	Gatunek	Źródło	Metoda
68920-66-1	C16-C18 Fatty alcohol, ethoxylated				
	droga pokarmowa	LD50 >2000 mg/kg	Ratte		
51981-21-6	N,N-bis(carboxylatomethyl)-L-glutamate, Sodium salt				
	droga pokarmowa	LD50 >5000 mg/kg	rat		Calculated
97489-15-1	Sulfonic acids, C14-17-sec-alkane, sodium salts				
	droga pokarmowa	LD50 500-2000 mg/kg	rat		OECD 401
	skóra	LD50 >2000 mg/kg	mouse		
68439-50-9	C12-C14 Fatty alcohol ethoxylate				
	droga pokarmowa	LD50 <2000 mg/kg	rat		Cesio-Recommendation
95-14-7	1,2,3-Benzotriazole				
	droga pokarmowa	LD50 500 mg/kg	rat	ECHA	OECD 423
	skóra	LD50 >2000 mg/kg	rat	ECHA	OECD 402

Działanie drażniące i żrące

Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

Działanie żrące/drażniące na skórę: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.

Działanie uczulające

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Nie wywołuje uczuleń.

Rakotwórczość, mutagenność, działanie szkodliwe na rozrodczość

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Zagrożenie spowodowane aspiracją

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Przy odpowiednim wprowadzeniu niewielkich stężeń w przystosowanej biologicznej oczyszczalni nie oczekuje się zakłóceń aktywności rozpadu czynnego osadu (mułu).

TICKOPUR R 30

Aktualizacja: 26.06.2023

Nr.: 83021

Strona 7 z 10

Nr CAS	Nazwa chemiczna					
	Toksyczność dla organizmów wodnych	Dawka	[h] [d]	Gatunek	Źródło	Metoda
68920-66-1	C16-C18 Fatty alcohol, ethoxylated					
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50 30 mg/l	96 h			(CESIO 10/2015 (Env. class.))
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EC50 >1000 mg/l	48 h	Daphnia magna		(CESIO 10/2015 (Env. class.))
51981-21-6	N,N-bis(carboxylatomethyl)-L-glutamate, Sodium salt					
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50 >100 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss		OECD 203
	Ostra toksyczność dla alg	ErC50 >100 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	OECD 201	
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EC50 >100 mg/l	48 h	Daphnien		OECD 202
97489-15-1	Sulfonic acids, C14-17-sec-alkane, sodium salts					
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50 8,4 mg/l	96 h	Leuciscus idus		OECD 201
	Ostra toksyczność dla alg	ErC50 >61 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus		OECD 201
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EC50 9,81 mg/l	48 h	Daphnia magna		OECD 202
	Toksyczność dla ryb	NOEC 0,85 mg/l	28 d	Oncorhynchus mykiss		OECD 204
	Toksyczność dla skorupiaków	NOEC 0,36 mg/l	22 d	Daphnia magna		OECD 202
95-14-7	1,2,3-Benzotriazole					
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50 180 mg/l	96 h	Danio rerio		OECD 203
	Ostra toksyczność dla alg	ErC50 75 mg/l	72 h	Selenastrum capricornutum		OECD 201
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EC50 15,8 mg/l	48 h	Daphnia galeata		OECD 202

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

TICKOPUR R 30

Aktualizacja: 26.06.2023

Nr.: 83021

Strona 8 z 10

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Metoda	Wartość	d	Źródło
		Ocena			
68920-66-1	C16-C18 Fatty alcohol, ethoxylated	OECD 301D	>70 %	28	
		Leicht biologisch abbaubar			
51981-21-6	N,N-bis(carboxylatomethyl)-L-glutamate, Sodium salt	OECD 301D	76 %	28	
97489-15-1	Sulfonic acids, C14-17-sec-alkane, sodium salts	OECD 301 B	78 %	28	
		leicht biologisch abbaubar			
		OECD 301 E	98 %	28	
		leicht biologisch abbaubar			
		OECD 303 A	96,2 %	34	
		leicht biologisch abbaubar			
68439-50-9	C12-C14 Fatty alcohol ethoxylate	OECD 301F	>60 %	28	
		easily biodegradable			
95-14-7	1,2,3-Benzotriazole	OECD 3101D	0 %	28	
		Not easily biodegradable			

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Na podstawie istniejących danych na temat eliminacji/rozkładu i potencjału bioakumulacyjnego długotrwałe uszkodzenie środowiska jest nieprawdopodobne.

Współczynnik podziału n-oktanol/woda

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Log Pow
51981-21-6	N,N-bis(carboxylatomethyl)-L-glutamate, Sodium salt	-11,95

12.4. Mobilność w glebie

brak danych

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH
nie stosowany

12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do organizmów innych niż zwalczane, ponieważ żaden z jego składników nie spełnia odnośnych kryteriów.

12.7. Inne szkodliwe skutki działania

brak danych

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami**13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów****Zalecenia**

Zaszeregowanie kluczowych numerów odpadków/oznaczeń odpadków należy przeprowadzić zgodnie z rozporządzeniem o wprowadzeniu Europejskiego Katalogu Odpadków specyficznie dla branży i procesu.

Kod odpadów - pozostałości po produkcji / niewykorzystany produkt

TICKOPUR R 30

Aktualizacja: 26.06.2023

Nr.: 83021

Strona 9 z 10

200129 ODPADY KOMUNALNE (ODPADY Z GOSPODARSTW DOMOWYCH ORAZ PODOBNE ODPADY HANDLOWE, PRZEMYSŁOWE I INSTYTUCJONALNE) ŁĄCZNIE Z FRAKCJAMI GROMADZONYMI SELEKTYWNIE; frakcje gromadzone selektywnie (z wyjątkiem 15 01); detergenty zawierające substancje niebezpieczne; odpady niebezpieczne

Kod odpadów - wykorzystany produkt

200129 ODPADY KOMUNALNE (ODPADY Z GOSPODARSTW DOMOWYCH ORAZ PODOBNE ODPADY HANDLOWE, PRZEMYSŁOWE I INSTYTUCJONALNE) ŁĄCZNIE Z FRAKCJAMI GROMADZONYMI SELEKTYWNIE; frakcje gromadzone selektywnie (z wyjątkiem 15 01); detergenty zawierające substancje niebezpieczne; odpady niebezpieczne

Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Całkowicie opróżnione opakowania mogą być wykorzystywane do przeróbki.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu**Informacja uzupełniająca**

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych**15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny****Informacje dotyczące przepisów UE**

Ograniczenia użycia (REACH, załączniku XVII):

Wpis 3

Zawartość lotnych związków organicznych (LZO) zgodnie z Dyrektywą 2010/75/UE: 0,0 % (0 g/L)

Przepisy narodowe

Klasa zagrożenia wód (D): 2 - zagrażający dla wód

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla substancji w tej mieszaninie nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa.

SEKCJA 16: Inne informacje**Zmiany**

Informacje zmienione w stosunku do poprzedniej wersji: 1.1., 1.4., 2.1., 3.2., 7.1., 8.2., 9.1., 9.2., 11.1., 12.1., 12.2., 12.5., 12.6., 12.7., 15.1., 16.

Klasyfikacja mieszanin i stosowana metoda oceny zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]

Klasyfikacja	Procedura klasyfikacji
Eye Dam. 1; H318	Metoda obliczeniowa

Wydźwięk zdań H i EUH (Numer i pełny opis)

H290 Może powodować korozję metali.
H302 Działa szkodliwie po połknięciu.
H315 Działa drażniąco na skórę.
H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
H319 Działa drażniąco na oczy.
H411 Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Informacja uzupełniająca

Wskazania szkoleniowe: Należy stosować się do zaleceń na etykiecie.

Dane oparte na aktualnym stanie naszej wiedzy, nie stanowią jednak zapewnienia właściwości i nie

TICKOPUR R 30

Aktualizacja: 26.06.2023

Nr.: 83021

Strona 10 z 10

uzasadniają stosunku prawnego.

Zidentyfikowane zastosowania

Nr	Skrócona nazwa	LCS	SU	PC	PROC	ERC	AC	TF	Specyfikacja
1	TICKOPUR R 30	IS, PW, C	0	35	8a, 9, 13	8a	0	26	

LCS: Etapu cyklu życia

PC: Kategorie produktu

ERC: Kategorie uwolnienia do środowiska

TF: Funkcji technicznych

SU: Sektory zastosowania

PROC: Kategorie procesowe

AC: Kategorie wyrobów

(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)